



ЭВФЕМИ́ЗМ

Авторы: Н. С. Арапова

ЭВФЕМИ́ЗМ (греч. εὖ – хорошо; φημί – говорить), эмоционально нейтральное слово или выражение, употребляемое вместо синонимичного слова или выражения, воспринимаемого говорящим как резкое, грубое или интимное; вид *перифразы*. Напр., «она в интересном положении» вместо «она беременна», «не выдумывайте» вместо «не врите», «задерживаться» вместо «опаздывать», франц. exécuter ‘казнить’ (букв. – исполнить). Э. заменяются также табуированные названия; напр., «летальный исход» вместо «смерть» (см. *Табу*). Под Э. также понимают окказиональные индивидуально-контекстные замены одних слов другими с целью искажения или маскировки подлинной сущности обозначаемого; напр., у Ф. М. Достоевского «холерина» для обозначения особого психофизич. состояния человека.

Э. противопоставлен дисфемизм: замена эмоционально или стилистически нейтрального слова грубым, пренебрежительным, резким; напр., «загреметь» вместо «упасть», «осточертеть» вместо «надоест».

Явление эвфемизации изучается в *лексикологии* и *социолингвистике*.

Литература

Лит.: Ларин Б. А. Об эвфемизмах // Ученые записки ЛГУ. Сер. филологических наук. 1961. № 301. Вып. 6. См. также лит. при ст. Табу.